

2023-2024

# 학생 사고 및 질병 보험

온라인 가입

[www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com)



준비 및 관리:

 myers | stevens | toohey



## 학생 보험이 더욱더 중요해 지고 있는 이유

어떤 가족들은 예상치 못한 비상 상황에서 의지할 재원이 적거나 전혀 없습니다. 부상 또는 질병 이후 보험으로 보장되지 않는 의료 비용은 가족에게 심각한 문제가 될 수 있습니다.

### MYERS-STEVENS & TOOHEY가 도와드릴 수 있습니다!

우리 플랜이 귀하의 자녀를 위해 유용한 보험 보장을 제공할 수 있습니다. 이러한 플랜은 오늘날 다수의 의료보험에 공통적으로 적용되는 높은 공동 보험, 공제액 및 기타 비용 분담 요건을 지원하는 데에도 사용될 수 있습니다. 예상하지 못한 비상 상황에서 귀하를 돕고 귀하의 병원 선택권을 넓히기 위해 귀하의 학교는 당사와 제휴하여 사고 또는 질병에 대해 자발적인 보장을 제공합니다.

#### 당사 플랜:

- 제약 없이 원하는 의사 또는 병원을 이용하십시오!
- 강화된 뇌진탕 혜택 추가
- 온라인, 우편 및 팩스 등 가입 용이
- 보장의 증빙으로서 모든 가입자에게 개인 맞춤 ID 카드 제공



|                    |    |
|--------------------|----|
| 최상의 플랜 .....       | 4  |
| 사고 플랜 .....        | 5  |
| 플랜 비교 .....        | 5  |
| 사고 플랜 혜택 .....     | 6  |
| 추가 플랜 및 혜택 .....   | 7  |
| 가입 방법 .....        | 8  |
| 자주 묻는 질문 .....     | 9  |
| 보험금 청구 접수 방법 ..... | 9  |
| 예외 및 제한 사항 .....   | 10 |

# 최상의 플랜

## 학생 사고 및 질병 플랜

이러한 어려운 시기에, 저희는 학생들에게 전 세계 어디에서든 **상해 및 질병** 모두에 대해 24시간 보장을 제공하게 되어 기쁘게 생각합니다.

**질병당 최대 \$50,000    사고당 최대 \$200,000**  
**병태당 \$50 공제액 (사라짐\*)**

**학생은(P-12학년) 본 플랜에 가입할 수 있습니다.** 학생이 해당 학년도의 플랜에 보험 가입되어 있는 동안에 전 세계 어느 곳에서나 하루 24시간 발생한 상해 및 질병이 보장됩니다(학교 대항 스포츠를 포함하며, **고등학교 미식축구는 제외**). 이 플랜은 정기 또는 예방 치료를 보장하지 않습니다.

**주의** - 본 플랜으로 상업적인 캠프 또는 클리닉 참여를 보장받을 수도 있습니다.

**보장 시작**      Myers-Stevens & Toohey Co, Inc. (본 문서에서는 “회사”로 칭함)가 작성된 가입 양식 및 보험료를 수령한 당일 오후 11시 59분에 시작됩니다.  
**보장 종료**      결제한 달의 마지막 날 오후 11시 59분에 종료됩니다. 보장은 결제 금액을 지불하는데 한하여 최대 12개월까지 또는 2024년 9월 30일 중 먼저 도래하는 날짜까지 유지될 수 있습니다.



### 첫 번째 결제: \$208

(가입하는 달의 나머지 일수와 1개월 추가 보장) 후속 지급: 매월 \$169, 2개월마다 청구됨.

### 플랜 혜택

이번 학년도 플랜으로 보험 가입 중에 시작된 보장 질병 또는 보장 상해에 대해서만 혜택이 지급됩니다. 지급 가능한 혜택은 보험증서에 정의된 것처럼 예외, 요건 및 한도에 적용을 받는 보장된 의료 및 치과 서비스에 대하여 발생한 일반적이고, 통상적이며, 합리적인 비용을 근거로 합니다. 의료적으로 필요하지 않고 하기의 혜택 설명에 언급되지 않은 서비스 또는 의약품에 대해서는 지급을 하지 않습니다. 거주인의 주에서 의무적으로 요구되는 적용 가능한 혜택은 보장 비용에 포함됩니다.

귀하께서 선택하시는 어느 의료 서비스 제공자에게도 자녀를 데리고 가실 수는 있지만, *First Health* 계약 의료 서비스 제공자를 통해 치료를 받으시면 본인 부담 비용을 줄일 수 있습니다(자세한 내용은 10 페이지를 참조하십시오). 가까운 *First Health* 참여 의료 서비스 제공자를 찾으려면 800-226-5116번으로 전화하거나 [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)에 로그인하십시오.

| 보장되는 비용  | 최대 혜택             |
|--|-------------------|
| 병원 숙식 - 2인실 요금   | 80%               |
| 보조 병원 비용   | 80%, \$4,000/일 한도 |
| 중환자실   | 80%               |
| 병원 응급실 (병실 및 의약품)                                      | 100%              |
| 응급실 의사 비용  | 100%              |
| 외래환자 수술(병실 및 의약품)                                      | 80%, \$5,000 한도   |
| 상담(담당의사 추천 시) 포함 <b>의사 비수술 치료 및 검사/원격 의료</b> (물리치료 제외) | 80%               |
| 외과 서비스   | 80%               |
| 보조 외과 서비스  | 80%               |
| 마취의 서비스  | 80%               |

| 보장되는 비용   | 최대 혜택             |
|---|-------------------|
| 의사가 처방한 경우의 <b>물리치료</b> (관련된 진료실 방문 포함)                 | 80%, \$2,000 한도   |
| 진단 검사, X선 검사 MRI 및 CT 촬영                                | 80%               |
| 구급차(응급 장소로부터 병원까지 직행)                                   | 100%              |
| 등록 간호사 서비스 및 검사 절차                                      | 80%               |
| 재활 보조기 및 기구   | 80%               |
| 외래환자 처방약(상해만 해당)  | 80%               |
| 보장된 사고로 인한 치료를 위한 <b>치과 서비스</b> (치과 엑스레이 포함)            | 80%               |
| <b>안경 교체</b> (의료 치료가 요구되는 보장된 사고로 인해 손상된 안경테 또는 렌즈의 교체) | 100%, \$750 한도    |
| 상해의 약화 또는 재발생   | \$500             |
| 의료 후송 및 송환  | 100%, \$10,000 한도 |

\*다른 1차 보험으로 만족할 수 있습니다.

**이 플랜에 대한 추가 혜택은 7페이지에 나와 있습니다!**

## 사고 플랜\* 이 플랜들의 보험료는 전체 학년도에 한 번만 지불합니다.

### 상시 24시간/7일 사고 플랜은 상해를 보장합니다

- ✓ 학교 내 및 외 모두
- ✓ 하루 24시간, 주 7일
- ✓ 전 세계 어디에서나
- ✓ 모든 학교 대항 스포츠에 참여하는 동안 (고등학교 미식축구 제외)

참고 - 학생(P-12학년) 및 학교 직원은 이 플랜들에 가입할 수 있습니다. 이 플랜들로 상업적인 캠프 또는 클리닉 참여를 보장받을 수도 있습니다.

혜택 등급: **높음** **낮음**  
 학년도별 요금: **\$317** **\$165**    ⇨ 6페이지에서 이 레벨 비교

### 학교 시간 중 사고 플랜은 다음과 같은 상해를 보장합니다

- ✓ 학교 정규 수업이 진행되는 시간 및 날짜 동안에 교내에서 계속해서 있는 동안 발생한 사고로 정규 수업 시작 전과 종료 후에 교내에 머무는 1시간 동안 발생한 상해를 포함
- ✓ 학교가 후원하고 직접 감독하는 학교 활동\*\* 참여 또는 참석 중에 발생한 상해로 학교 대항 운동 활동 및 비접촉 준계 미식축구를 포함(학교 대항 고등학교 미식축구는 제외)
- ✓ 정규 출석을 위해 거주지와 학교 사이를 바로 중단 없이 이동하거나 학교가 후원하고 직접 감독하는 학교 활동에 참여하기 위해 학교와 학교 외부 장소 사이를 바로 중단 없이 이동하는 중에 학교에서 준비하고 지시한 방법 및 학교 차량으로 이동하는 경우의 상해

참고 - 학생(P-12학년)은 이 플랜들에 가입할 수 있습니다. 상업적인 캠프 또는 클리닉 참여는 이 플랜들로 보장되지 않습니다. "상시 24시간/7일" 플랜 참조.

혜택 등급: **높음** **낮음**  
 학년도별 요금: **\$77** **\$39**    ⇨ 6페이지에서 이 레벨 비교

### 학교 대항 고등학교 미식축구 사고 플랜은 다음과 같은 상해를 보장합니다

- ✓ 학교가 후원하며 직접 감독하는 학교 대항 고등학교 미식축구 활동에서 훈련 또는 경기 중에(준계 훈련과 하계 훈련, 근력 훈련 및 패싱 리그를 포함) 발생한 사고로 인해 발생
- ✓ 학교 차량으로 미식축구를 위해 이동하거나 그러한 활동을 위하여 학교와 학교 외부 장소 사이를 바로 중단 없이 학교에서 준비하고 지시한 방법으로 이동하는 중에 발생한 상해

참고 - 학생(9-12학년)은 이 플랜들에 가입할 수 있습니다. 상업적인 캠프 또는 클리닉 참여는 이 플랜들로 보장되지 않습니다. "상시 24시간/7일" 플랜 참조.

혜택 등급: **높음** **낮음**  
 학년도별 요금: **\$180** **\$338**    ⇨ 6페이지에서 이 레벨 비교

이 플랜들에 대한 추가 혜택은 7페이지에 나와 있습니다!

**보장 시작**    회사가 작성된 가입 양식과 보험료를 수령한 당일 오후 11시 59분에 시작됩니다.

- 보장 종료**
- **상시(24시간/7일) 보장**은 2024-2025 학년도에 대하여 학교에서 정규 일정의 수업이 시작되는 당일 오전 12시 1분에 종료됩니다.
  - **학교 시간** 그리고 **학교 대항 고등학교 미식축구** 보장은 2023-2024 학년도 정기적인 수업 종료일 오후 11시 59분에 종료됩니다.

## 귀하의 필요에 가장 적합한 플랜은 무엇입니까?

|                    | 전 세계 어디에서나 24시간/7일 질병 보장 | 학교에서의 사고 보장, 9-12학년 미식축구 제외 | 전 세계 어디에서나 24시간/7일 사고 보장, 9-12학년 미식축구 제외 | P-8학년 학교 대항 미식축구 보장 | 9-12학년 학교 대항 미식축구 보장 |
|--------------------|--------------------------|-----------------------------|--|---------------------|----------------------|
| 학생 사고 및 질병 플랜      | ✓                        | ✓                           | ✓  | ✓                   |                      |
| 상시(24시간/7일) 사고 플랜  |                          | ✓                           | ✓  | ✓                   |                      |
| 학교 시간 사고 플랜        |                          | ✓                           |  | ✓                   |                      |
| 학교 대항 고등학교 미식축구 플랜 |                          |                             |  |                     | ✓                    |

\*본 플랜은 종합 건강보험 보장(중중 "주요 의료 보장"으로 지칭)을 구성하지 않으며, 환자보호 및 부담적정보험법(Affordable Care Act, ACA)에 따라 적용되는 최소 기본 보장의 요건을 확보하기 위한 개인의 의무를 충족하지 않습니다.

\*\*"학교 활동"에 관한 자세한 내용은 10페이지의 정의를 참조하십시오.



# 사고 플랜 혜택- 다음 중 귀하의 필요에 가장 적합한 옵션은 무엇입니까?

(Dental Accident Plan을 제외한 모든 사고 전용 플랜에 해당)

이번 학년도 플랜으로 보험 가입 중에 입은 보장되는 상해에 대해서만 혜택이 지급됩니다. 지급 가능한 혜택은 보험증서에 정의된 것처럼 예외, 요건 및 한도에 적용을 받는 보장된 의료 및 치과 서비스에 대하여 발생한 일반적이고, 통상적이며, 합리적인 비용을 근거로 합니다. 의료적으로 필요하지 않고 하기의 혜택 설명에 언급되지 않은 서비스 또는 의료품에 대해서는 지급을 하지 않습니다. 거주인의 주에서 의무적으로 요구되는 적용 가능한 혜택은 보장 비용에 포함됩니다.

귀하께서 선택하시는 어느 의료 서비스 제공자에게도 자녀를 데리고 가실 수는 있지만, First Health 계약 의료 서비스 제공자를 통해 치료를 받으시면 본인 부담 비용을 줄일 수 있습니다(자세한 내용은 10 페이지를 참조하십시오). 가까운 First Health 참여 의료 서비스 제공자를 찾으려면 800-226-5116 번으로 전화하거나 [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)에 로그인하십시오.

| 보장 혜택 수준  | 하급 옵션             | 고급 옵션             |
|---|-------------------|-------------------|
| 플랜명   | 사고 건강 최대 금액       |                   |
| 미식축구 사고 플랜                                      | \$25,000          | \$75,000          |
| 상시 24시간/7일 사고 플랜                                | \$50,000          | \$150,000         |
| 학교 시간 사고 플랜                                     | \$25,000          | \$75,000          |
| 공제액 - 병태당                                       | \$0               |                   |
| 보장되는 비용   | 최대 혜택             |                   |
| 병원 숙식 - 2인실 요금                                  | \$500/일           | \$750/일           |
| 보조 병원 비용  | \$800/일           | \$1,750/일         |
| 중환자실  | \$1,500/일         | \$2,400/일         |
| 병원 응급실(병실 및 의료품)                                | 100%              |                   |
| 응급실 의사 비용                                       | 100%              |                   |
| 외래환자 수술(병실 및 의료품)                               | \$750             | \$1,600           |
| 상담(담당의사 추천 시) 포함 의사 비수술 치료 및 검사/원격 의료 (물리치료 제외) |                   |                   |
| 최초 방문   | \$70              | \$100             |
| 후속 방문 건당  | \$50              | \$65              |
| 상담 (담당의사 추천 시)                                  | \$200             | \$300             |
| 외과 서비스  | 60%               | 90%               |
| 보조 외과 서비스                                       | 외과 한도액의 25%       |                   |
| 마취의 서비스   | 외과 한도액의 25%       |                   |
| 의사가 처방한 경우의 물리치료(관련된 진료실 방문 포함)                 | \$50/방문, \$500 한도 | \$75/방문, \$900 한도 |
| 진단 검사, X선 검사 MRI 및 CT 촬영                        | 60%               | 80%               |
| 구급차(응급 장소로부터 병원까지 직행)                           | 100%              |                   |
| 등록 간호사 서비스 및 검사 절차                              | 60%               | 100%              |
| 재활 보조기 및 기구                                     | 60%               | 100%              |
| 외래환자 처방약(상해만 해당)                                | 60%               | 100%              |
| 보장된 사고로 인한 치료를 위한 치과 서비스(치과 엑스레이 포함)            | 60%               | 90%               |
| 안경 교체(의료 치료가 요구되는 보장된 사고로 인해 손상된 안경테 또는 렌즈의 교체) | 100%, \$750 한도    |                   |
| 상해의 악화 또는 재발생                                   | \$500             |                   |



귀하의 자녀에게 다른 보험적용 혜택이 있더라도, 저희 플랜은 오늘 많은 다른 플랜들에 흔한 대규모 공제액, 공동 부담금 및 기타 미보장 비용을 보장해 줄 수 있습니다!



## 추가 계획



### 치과 사고 플랜 (최대 \$75,000)

학생(P-12학년)은 이 플랜에 등록할 수 있습니다.

- 하루 24시간 세계 어느 곳에서나 보장된 사고로 인해 발생한 치아 상해를 포함하며, 참여한 모든 스포츠 및 모든 형태의 운송 수단이 포함됩니다.
- 보험금은 손상된 치아의 치료를 위한 일반적이고 통상적이며 합리적인 비용의 100%로 지급되며 기존의 캡이나 크라운의 수선 또는 교체를 포함합니다. 의치나 브리지에 대한 손상이나 손실 또는 기존의 치아 교정 기구에 대한 손상에 대해서는 지급하지 않습니다.
- 보장은 최초 치료일로부터 최대 1년 동안 치과 사고 혜택의 “혜택 기간”을 제공합니다. 상해에 대한 혜택 기간은 다음의 경우에 매년 연장될 수 있습니다: 10월 1일 이전에 보장을 갱신하고, 학생이 P-12 학년에 계속 가입하며, 상해 시점에 추가 치료가 차후로 연기된다는 서면 통지를 회사에서 수령한 경우.

\$16.00 별도 구매 시

\$12.00 구입한 플랜에 추가 시

**보장 시작** 회사가 작성된 가입 양식과 보험료를 수령한 당일 오후 11시 59분에 시작됩니다.

**보장 종료** 2024-2025 학년도에 대하여 학교에서 정규 일정의 수업이 시작되는 당일 오전 12시 1분에 종료됩니다.



### 뇌진탕에 대한 보장 범위 확대:

(Dental Accident Plan을 제외한 모든 사고 전용 플랜에 해당)

보장 대상 활동에 참가하는 동안 받은 상해의 결과로 인한 뇌진탕 진단을 받고, 이로 인해 학교의 공식 뇌진탕 프로토콜에 따라 학교 대항 스포츠에의 참여가 금지된 피보험자의 경우, 해당 뇌진탕에 대한 치료 혜택은 공제액이 없이 일반적이고 통상적이며 합리적인 비용의 100%를 지급하며, 플랜의 모든 기타 약관을 따릅니다.



### 사고로 인한 사망, 기억상실, 시력 상실, 마비, 상담 및 심장 또는 순환기 기능 장애에 대한 혜택

(Dental Accident Plan을 제외한 모든 사고 전용 플랜에 해당)

의료 혜택에 추가로 보험증서에서 보장된 사고 날짜로부터 365일 이내에 신체 상해가 다음의 손실을 초래하는 경우, 그러한 손실에 대해 설정된 혜택을 지급합니다. 한 번의 사고로 인해 발생한 그러한 손실 전체에 대해서 단 하나의 혜택(가장 큰 혜택)만 지급됩니다.

|   |          |
|---|----------|
| 사고사   | \$10,000 |
| 단일 절단 또는 한쪽 눈 시력 완전 상실  | \$25,000 |
| 이중 절단 또는 양쪽 눈 시력 완전 상실, 또는 하반신 마비, 반신 마비 또는 사지 마비   | \$50,000 |
| 상담- AD&D 혜택 외에도 절단, 시력 상실 또는 마비로 인해 정신 의학/심리 상담이 필요할 경우 통상과 관례에 따른 합리적 비용의 100%를 지급. 최대                       | \$5,000  |
| 기능 장애로 인한 사망에 대한 혜택은 해당 기능 장애와 인과적으로 관련있는 보장 대상 활동 참여 후 72시간 이내에 발생하는 심장, 순환기 또는 폐 기능 장애로 인한 인명 손실에 대해 지급됩니다. | \$10,000 |

# 가입 방법



가입을 즉시 확인하려면 아래 단계를 건너뛰고 여기를 클릭해서 온라인으로 신청하십시오

귀하의 자녀를 가입해 주셔서 감사드립니다! 보장 지연을 피하기 위해서는 아래의 간단한 3단계 절차를 따라 주십시오:

귀하가 아래에서 구입하시고자 하는 플랜을 **선택하십시오**:

- 학생 사고 및 질병 플랜은 가장 높은 수준의 보장을 제공합니다.
- 사고 플랜은 개별적으로 구입하거나 추가 보장과 함께 구입하실 수 있습니다(예를 들면, 상시 사고 + 치과).

아래 가입 양식을 **작성해 주십시오**. 전화상으로는 가입하실 수 없다는 점을 참고해 주십시오.

**구매 및 반납** 다음 중 하나를 실시할 수 있습니다.

- **작성된** 가입 양식 양면을 (949) 348-2630번으로 팩스 전송하십시오. 아래의 결제란을 작성하여 신용카드로 지불하셔야 합니다. **죄송합니다. 개인 수표 또는 우편환은 팩스로 수락할 수 없습니다.**
- 작성한 가입 양식 양면을 Myers-Stevens & Toohey, 26101 Marguerite Pkwy, Mission Viejo, CA 92692로 **우편**으로 보내주십시오. 아래의 결제란을 작성하여 신용카드로 지불하거나 Myers-Stevens & Toohey를 수취인으로 작성된 수표나 우편환을 동봉하십시오.

## 현금을 송부하지 마십시오

**2023-2024 가입 양식** 모든 정보를 작성하고(정자체로) Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.로 송부하십시오.

### 최상의 플랜

**학생 사고 및 질병 - 첫 번째 결제** □\$208

이후에는 2개월마다 \$338이 청구됩니다.

보장은 12개월을 초과하거나 2024년 9월 30일을 넘길 수 없습니다.

### 사고 플랜

(학년도 전체 기간에 대해 1회 결제)

| 플랜:         | 고급 옵션                                      | 하급 옵션                          |
|-------------|--|--------------------------------|
| 미식축구만 해당    | <input type="checkbox"/> \$338             | <input type="checkbox"/> \$180 |
| 상시(24시간/7일) | <input type="checkbox"/> \$317             | <input type="checkbox"/> \$165 |
| 학교 시간       | <input type="checkbox"/> \$77              | <input type="checkbox"/> \$39  |
| 치과 사고       | <input type="checkbox"/> \$16 별도 구매 시      |                                |
|             | <input type="checkbox"/> \$12 구입한 플랜에 추가 시 |                                |

지불해야 할 총 금액

\$

학부모 또는 보호자 성명(정자체)

이름

성

본인은 상기에 체크된 보장에 가입합니다. 본인은 보험료가 환불 또는 전환되지 않는다는 점을 이해합니다.

X

학부모 또는 보호자 서명

날짜

캘리포니아 거주자의 경우: 보험 보장을 받거나, 수정하거나, 손실에 대해 보험금 지불을 청구하기 위해 고의로 거짓으로 또는 사기로 정보를 제시하는 범죄를 저지른 것으로 간주되어 벌금 및 주 형무소에 구금될 수도 있습니다.

애리조나 거주자의 경우: 경고, 고의적 및 의도적으로 보험회사 또는 다른 개인을 사칭하기 위하여 중대한 허위 정보를 포함하는 보험 신청서를 접수하거나, 클레임 내역서를 접수하거나, 오해를 불러일으킬 목적으로 중대한 어떤 사실과 관련된 정보를 숨기는 이는 보험 사기 기소 대상이 될 수 있습니다.

모든 보험료는 수령 시 완전히 적립되며 환불이나 변환이 불가능합니다

**결제 방법** 참고: 반환된 수표 및 거부된 신용카드에 대해서는 \$25.00 서비스 요금 부과  수표/우편환 (Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.를 수취인으로 작성) 또는  Mastercard 또는 Visa



**중요:** 신용카드로 결제하시는 경우에는 이 양식을 작성하십시오. 청구금은 명세서 상에 "MYERS-STEVENS & TOOHEY 800-827-4695 CA"로 나타납니다.



\$

금액

카드 번호

만료 날짜 월 연도

3자리 제어 번호

본인은 Myers-Stevens & Toohey Co., Inc.가 본인의 신용카드에서 보험료 금액 및 이에 추가로 3% 처리 수수료를 결제하도록 승인합니다. **학생 사고 및 질병 플랜에 가입하는 경우**, 본인은 최초 보험료 결제를 승인하고 후속 결제에 대해서 2개월마다 청구된다는 점을 이해합니다.

X

카드 소유자 서명

자동  
청구  
옵션

귀하의 편의를 위해 이용 가능한 옵션으로 2개월마다 신용카드로 자동 결제됩니다.

여기에 이니셜을 적음으로써 \_\_\_\_\_, 본인은 Myers-Stevens & Toohey가 상기 신용카드에 \$338 및 3% 처리 수수료를 결제일인

매달 5일에 청구할 수 있도록 승인합니다. 이 승인은 본인이 Myers-Stevens & Toohey로 다음 결제일 전에 서면 통보를 할 때까지 2023/2024

학년도에 대하여 유효합니다.



## 자주 묻는 질문

### 빨리 진행하고 싶습니다! 가장 빠른 가입 방법은 무엇입니까?

온라인으로 가입하기 위해서 [여기](#) 를 클릭하고 홈페이지의 “지금 가입” 배너를 클릭하여 가입 절차를 완료하시면, ID 카드가 귀하에게 즉시 이메일로 전송됩니다!

### 다른 보증을 가지고 있는 경우에 이 보증이 필요한 이유는 무엇입니까?

저희 플랜은 귀하의 자녀를 위한 의료 서비스 제공자 및 오늘날의 많은 건강 보험 플랜에 흔한 높은 공제액, 높은 공동보험 및 기타 비용 분담 의무에 대한 선택을 확대할 수 있습니다.

### 자녀를 특정되지 않은 모든 의사 또는 병원에 데리고 갈 수 있습니까?

**네!** 하지만 First Health 계약 의료 서비스 제공자를 이용할 시 본인 부담 비용을 절약할 수 있습니다(10페이지 참조). 가까운 곳에 있는 참여 의사/병원을 찾으시려면 800-226-5116번으로 전화하시거나 [www.myfirsthealth.com](http://www.myfirsthealth.com)에 로그인 하십시오

### 자녀가 상해 또는 질병 보증을 가지고 있는 경우, 내년에 재가입한다면 동일한 상해 또는 질병에 대한 혜택이 연장됩니까?

최대 혜택이 지급 완료되었거나 혜택 기간이 종료(플랜에 따라 일반적으로 1년에서 2년)되면 해당 상해 또는 질병에 대한 혜택은 더 이상 지급되지 않습니다. 치과 사고 플랜만이 예외입니다. 자세한 내용은 본 안내 책자를 참조하십시오.

### 사고 전용 보험료는 매달 지급해야 합니까?

**아니요!** 사고 전용 보험료는 전체 학년도에 대해 일회성으로 부과됩니다.

### 학교 대항 미식축구 또는 학교 시간 플랜은 자녀의 학교가 아닌 단체에서 후원하고 준비하는 캠프 및 클리닉을 보장합니까?

**아니요!** 하지만 그러한 캠프 및 클리닉은 상시 24시간/7일 또는 학생 사고 및 질병 플랜으로 보장받을 수 있습니다. 전화로 문의하시면 자세히 안내해 드리겠습니다!

### 학교 대항 고등학교 미식축구를 보장 받을 수 있습니까?

**네!** 하지만 학교 대항 미식축구 플랜으로만 보장됩니다. “고급 옵션” 혜택을 권장합니다.

### 아직 도움이 필요하시거나 문의 사항이 있으십니까?

[www.myers-stevens.com](http://www.myers-stevens.com)을 방문하시거나 즉각적인 개별 지원을 받으시려면 (800) 827-4695번으로 전화하십시오.



## 보험금 청구 접수 방법

각 청구는 가족 구성원, 학교 직원, 의료 서비스 제공자 및 A에서 Z까지 전체 과정에 걸쳐 관련되는 일체의 기타 당사자들을 성실하게 안내할 숙련된 검사자 중 한 명에게 배정됩니다. 당사의 조사관은 정확하고 신속한 처리를 보장하기 위해 구체적이고 고도로 기술적인 지식을 적용합니다.

사고 또는 질병이 발생하는 경우 다음의 4가지 간단한 단계를 따르십시오.

1. 캘리포니아에 거주하는 경우 60일 이내에, 애리조나에 거주하는 경우 72시간 이내에 학교 관련 부상을 보고하십시오.
2. 학교 또는 회사로부터 보험금 청구 양식을 받으십시오. 보험금 청구 양식은 최초 치료 날짜로부터 90일 이내에 회사로 접수해야 합니다.
3. 동시에, 일체의 다른 해당 보험 또는 의료 보험 플랜에 청구서를 제출하십시오.
4. 모든 보험금 청구 양식 안내서를 따르고 항목별 계산서 일체를 첨부하여 다음으로 송부합니다:

 **myers | stevens | toohey**

26101 Marguerite Parkway, Mission Viejo, CA 92692-3203

Office 800-827-4695 | Fax 949-348-2630 | [claims@myers-stevens.com](mailto:claims@myers-stevens.com)

CA License #0425842

보험 회사

**CHUBB®**

ACE American Insurance Company

436 Walnut St., Philadelphia, PA 19106

Chubb는 보험 및 관련 서비스를 제공하는 Chubb Limited의 자회사를 지칭하는 데 사용되는 마케팅 명칭입니다. 이러한 자회사 목록은 당사 웹사이트(<http://www.chubb.com>)를 참조하십시오. ACE American Insurance Company 및 그 미국 기반 Chubb 인수 회사 계열사가 제공하는 보험. 일부 상품은 일부 주에서 제공되지 않을 수 있습니다. 이 커뮤니케이션에는 상품 요약만 포함되어 있습니다. 보장은 실제 발행된 보험증권의 문구에 따릅니다. 보장 조건은 보험증권이 양식 번호 AH-57720에 따라 제공되는 주에서 발행된 보험증권에 명시되어 있습니다. 초과액 재보험은 면허가 있는 초과액 재보험 보험사를 통해서만 판매됩니다. Chubb, 202 Hall's Mill Road, Whitehouse Station, NJ 08889-1600

# 예외사항

1. 정기 신체 검사 및 정기 검사, 예방 검사나 치료, 상해 없이 스크리닝 검진이나 검사.
2. 의치 또는 브릿지에 대한 손상이나 손실 또는 기존의 치아교정 기구에 대한 손상을 포함한 치과 관리 또는 치료. 본 예외사항은 피보험자가 보험에 가입되어 있는 동안의 사고로 인한 상해로 인해 필요한 건강한 자연 치아 및 잇몸 치료에는 적용되지 않습니다.
3. 선포 또는 비선포된 전쟁이나 전쟁 행위 일체
4. 폭동에 참여, 정당방위 이외의 싸움이나 소동, 중범죄를 범하거나 시도, 또는 적법하게 제정된 법률을 위반하거나 위반하려는 시도. "폭동"은 다섯(5) 명 이상의 집단이 관련된 공공 교란으로, 폭동적이고 폭력적인 행위 또는 그 위협으로 인해 재산이나 사람에게 심각한 피해 또는 부상 위험이 발생하는 것을 의미합니다. 폭동에 대한 예외는 개인이 의도적으로 폭동에 관여하거나 다른 사람이 폭동에 관여하도록 고의로 선동하거나 적극 권고하는 경우에만 적용됩니다.
5. 고의로 저지른 자해, 자살 또는 자살 시도.
6. 정량 섭취하지 않고 피보험자의 의사가 처방한 목적이 아닌 경우의 알코올 또는 약물 사용에 기인한 부상 또는 질병.
7. 학교 대학 미식축구, 대학 대학 스포츠, 세미 프로 스포츠, 프로 스포츠에 참여하거나 이를 연습하는 경우(보장 설명에 명시된 경우 제외) (치과 관련 사고 플랜에는 적용되지 않음)
8. 다음에 의해 유발된 모든 손상: 항공료를 지불하는 승객 또는 학교 전세 항공기, 군사항공 수송 사령부 또는 JROTC 프로그램을 제외한 항공기 여행 탑승 또는 착륙.
9. (a) 당사가 실험적인 것으로 간주하고, (b) 미국에서 인정되어 일반적으로 허용되지 않는 의료 업무인 일체의 서비스, 치료 또는 용품을 포함한 일체의 선택적 치료, 수술, 건강 관련 치료 또는 검사.
10. 근로자 보상 고용주의 책임 또는 유사한 직업에 관한 법률에서 보장되는 상해에 대해 제공된 치료, 들뜸 또는 서비스. 과실에 관계없이 자동차 보험증권에서 지급하는 비용.
11. 보험증권이 없는 경우 피보험자가 책임을 지지 않는 보장된 의료비.
12. 학교의 양호실 또는 그 직원, 또는 의료 서비스 제공자 의사, 또는 학교에서 근무하거나 학교와 계약을 맺거나 학교에서 유지하는 기타 의료 서비스 제공자가 제공하는 치료, 서비스 또는 용품. 보험계약자가 고용하거나 보유하고 있는 사람, 또는 직계 가족이나 피보험자 가구 구성원에 의한 치료.
13. Medicaid, Medicare 또는 Tricare를 제외한 정부 프로그램 또는 법률에 의해 제공되거나 지불되는 치료, 서비스 또는 의료품.
14. 정신 또는 신경계 장애.
15. 질병, 질환, 신체적 또는 정신적 병약, 박테리아 또는 바이러스 감염 또는 이의 의료적 또는 외과적 치료. 우발적 외상이나 부상 또는 상한 음식의 우발적 섭취로 인한 박테리아 감염은 제외(본 정책에서 제공하는 경우 제외).
16. 보험증권에 달리 규정된 경우를 제외한 용품.
17. 골수염 치료.
18. 탈장, 오스굿-슬러터병, 골연골염, 충수염, 골수염, 심장 질환 또는 병태, 병적 골절, 선천성 쇠약, 탈장, 망막 박리의 치료. 단, 부상, 정신 장애, 심리적 또는 정신과적 진료 또는 치료로 인한 경우는 예외입니다(보험증권에 명시된 경우는 제외).

이 보험은 무역, 경제 제재나 기타 법률 또는 규정상 보험을 제공할 수 없는 경우에 대해서는 적용되지 않으며, 이에는 클레임 지급이 포함되나 이에 국한되지만은 않습니다.

## 요구조건 및 한도

본 플랜 보험 가입 중에 발생하지 않은 상해의 악화는 보험증서 기간별 최대 \$500 혜택이 지급됩니다. 모터 차량에 승차, 탑승 또는 하차 시 또는 모터 차량에 치여서 발생한 상해는 최대 \$25,000. 학교 시간 및 고등학교 태클 풋볼 부상은 캘리포니아에 거주하는 경우 부상 날짜로부터 60일 이내에, 애리조나에 거주하는 경우 72시간 이내에 학교에 보고해야 합니다. 이 보험은 무역, 경제 제재 또는 규정상 보험을 제공할 수 없는 경우에 대해서는 적용되지 않으며, 이에는 클레임 지급이 포함되나 이에 국한되지만은 않습니다. 클레임 양식은 손실일 후 90일 이내에 Myers-Stevens & Toohey & Co., Inc.로 접수되어야 합니다. 학교 시간, 태클 미식축구 및 상시(24시간/7일) 플랜은 상해를 입은 날짜로부터 최대 104주까지 발생한 보장 비용에 대해 지급합니다. 학생 사고 및 질병 그리고 치과 사고 플랜은 최초 치료일로부터 최고 52주까지 발생한 보장 비용을 지급합니다. 그러나, 학생 사고 및 질병 플랜에 따라 치료받는 상해가 수술용 핀의 제거, 계속되는 중증 화상 치료, 또는 골절 불유합 또는 부정유합의 치료가 필요한 경우, 혜택 기간은 104주까지 연장됩니다. 각각의 보장 조건에는 공제액이 있을 수 있습니다 - 플랜 상세 내용을 참조하십시오.

## 정의

사고는 불의의 예상치 못한 의도하지 않은 사건으로 정의됩니다. 보장된 사고는 본 보험증서에서 보장되는 상해 또는 손실의 원인이 되는 사고를 의미합니다. 공동보험은 공제액이 적용된 후 보장되는 비용의 백분율을 의미하며, 이는 본 정책에 따라 지급되어야 합니다. 보장 비용은 보험이 적용되는 치료, 서비스 및 용품에 대해 피보험자에 의해, 또는 그를 대신하여 실제로 발생한 비용을 의미합니다. 보장 비용은 비용 또는 요금을 발생시킨 치료, 서비스 또는 용품이 제공되거나 획득한 날짜에 발생한 것으로 간주됩니다. 보장 손실 또는 "보장 손실들"은 보험증권에서 보장되는 사고사, 사지절단 또는 기타 상해를 의미합니다. 소멸 공제액은 당사가 일체의 혜택을 지급하기 전에 피보험자가 부담해야 하는 보장 비용의 달러 금액을 의미합니다. 공제액은 기타 유효하고 징수 가능한 보험에 의해 충족될 수 있습니다. 소멸 공제액은 혜택 일정에 나와 있습니다. 응급 질병은 즉각적인 의료적 치료를 받지 못했을 때 생명을 위협하거나 신체 기능에 심각한 손상을 초래할 수 있는 성격의 질병을 의미합니다. 상해는 사고로부터 직접 발생하고 (다른 모든 원인과는 무관하게) 보험증서에 따른 보장의 효력이 있는 동안 발생한 피보험자가 입은 우발적인 신체적 손상을 의미합니다. 상해는 전적으로 외부의 폭력적인 우발적 수단이 원인이어야 합니다. 한 번의 사고에서 한 사람이 입은 모든 상해는 단일 상해로 간주되며 이러한 상해와 관련된 모든 병태 및 반복적 징후가 포함됩니다. 의학적적으로 필요한 경우, 또는 의학적 필요성은 부상이나 질병을 식별 또는 치료하는 데 필요한 병원, 의사, 또는 다른 서비스 제공자가 제공하는 서비스 또는 용품으로서, 당사의 판단에 따라 (1) 부상 또는 질병의 증상 또는 진단 및 치료와 일치하고, (2) 우수한 의료 관행의 표준에 관하여 적절하며, (3) 피보험자의 편의만을 위한 것이 아니고, (4) 안전하게 제공할 수 있는 가장 적절한 서비스의 공급이나 수준을 의미합니다. 입원환자의 치료에 적용될 경우에는 그 피보험자의 의료적 증상 또는 병태에 따라 외래환자로 안전하게 서비스가 제공될 수 없다는 것을 의미합니다. 의사가 서비스를 처방, 승인 또는 지시할 수 있다는 사실 자체가 그것이 의료적으로 필요하거나 보험의 보장을 받는다는 것은 아닙니다. 기타 유효하고 징수 가능한 보험은 1) 단체 플랜, 프로그램 또는 보험 증권, 2) 기타 단체 병원, 수술 또는 의료 혜택 플랜, 또는 3) 노조 복지 플랜 또는 단체 고용주 또는 직원 혜택 프로그램을 의미합니다. 기타 유효하고 징수 가능한 보험에는 미국 사회보장법, 일체의 개인 건강 보험 또는 일체의 개인 장애 보험이 제공되는 혜택이 포함되지 않습니다. 학교 활동은 학교가 후원하고 감독하는 모든 활동을 의미합니다. 여기에는 학교 및 단체가 후원, 통제 및 조직하는 운동 또는 치어리딩과 관련된 캠프 또는 클리닉은 포함되지 않습니다. 질병이란 보험증권에 따른 보장이 시행되는 동안 시작되는 질병, 질환 또는 감염을 의미합니다. 동일하거나 유사한 질환에 관련된 모든 상태 및 반복적 징후는 하나의 질병으로 간주됩니다. 일반적이고 통상적이며 합리적인 비용은 치료, 서비스 또는 용품이 제공되는 지역의 치료, 서비스 또는 용품에 대하여 대부분의 서비스 제공자가 청구하는 평균 금액을 의미합니다.

## 혜택 비중복 (초과 조항):

프리미엄을 가능한 경제적으로 유지하기 위해서 이러한 플랜은 비중복을 기준으로 혜택을 지급합니다. 이는 개인이 하나 이상의 이러한 플랜에 가입되어 있고 다른 유효한 보험 또는 의료 계약에 가입된 경우, 다른 보장에서 지급되거나 제공되는 금액이 보장된 비용에서 차감된 나머지 금액을 기준으로 혜택이 지급된다는 것을 의미합니다.

**중요 사항:** 본 안내 책자에는 보험 프로그램에 따라 이용 가능한 혜택의 각각한 설명이 포함되어 있습니다. 이는 보험 계약이 아닙니다. 보장 조건은 보험증서가 양식 번호 AH-57720 에 따라 주에서 제공된 보험증서에 명시됩니다. 세부 내용은 보험증서에서 확인할 수 있습니다. 본 문서에 설명된 특정 보험 플랜은 한정된 단기간의 질병 혜택을 제공합니다. 본 플랜은 종합 건강보험 보장(중중 "주요 의료 보장"으로 지칭)이 아니며 Affordable Care Act(ACA)에 적용되는 최소 기본 보장의 요건을 확보하기 위한 개인의 의무를 충족하지 않습니다. ACA에 대한 더 많은 정보는 www.HealthCare.gov를 참조하십시오.

**모든 보험료는 수령 시 완전히 적립되며 환불이나 변환이 불가능합니다**

**이 문서는 영어로 된 원문을 번역한 것입니다. 양식의 번역본과 영어 원본 사이에 모순이 있고 제공된 보장에 중대한 영향을 미치는 경우, 영어 원본이 우선됩니다.**

**문의 사항이 있으실 경우 (800) 827-4695로 전화하십시오**